

**DODATOK Č. 1/ DZ221401206890101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)  
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU  
ČÍSLO Z2214012068901 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)  
UZAVRETÝ MEDZI:**

**II. ZMLUVNÉ STRANY**

**II.1. Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
poštová adresa : Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26  
Slovenská republika  
IČO : 00156621  
DIČ : 2021291382  
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(Ďalej len „Poskytovateľ“)

**II.2. Prijímateľ**

názov : Obec Torysa  
sídlo : Torysa č. 28, 082 76 Torysa  
Slovenská republika  
konajúci : Ing. Jozef Stedina, starosta obce  
IČO : 00327883  
DIČ : 2020732285  
banka : Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu vo formáte IBAN:

predfinancovanie: SK18 5600 0000 0088 0554 2006

refundácia: SK18 5600 0000 0088 0554 2006

(Ďalej len „Prijímateľ“)

## 2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 221. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP nasledovným spôsobom:
- 222. Predmet podpory NFP uvedený v zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.
- 223. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto Dodatkom nezmenené.

## 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 331. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv, ibaže Poskytovateľ a Prijímateľ sú povinné osoby podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov; v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti rozhodujúce prvé zverejnenie Dodatku k zmluve o poskytnutí NFP.
- 332. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 333. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo ZZZ14012068901.
- 334. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsah a právny účinok z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- 335. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Prílohy dodatku č. 1:

### Príloha č.1 Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: ..... 09 FEB. 2015 .....

Podpis: .....

Ľubomír Jahmátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v TORYSE ....., dňa: 23.02.2015 .....

Podpis: .....

Ing. Jozef Stečina, starosta obce Torysa